



REPUBLICA TALIANA

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

ATESTAT SCOLASTICH - SCHULZEUGNIS - PAGELLA SCOLASTICA

Scola

Schule - Scuola

Ann de scola

Schuljahr - Anno scolastico

Sculé/ea

Schüler/In - Alunno/a

Matr.

(Inuem y cuinuem/Vor- und Zuname/Nome e cognome)

Nasciù/da

Geboren am - Nato/a il

a
in - a

Prov. /

Stat

Staat - Stato

L/La sculé/ea à frequentà:

Der/Die Schüler/In hat besucht - L'alunno/a ha frequentato:

Sort de scola

Schultyp - Tipo scuola

Spezialisazion

Fachrichtung - Indirizzo

Tlas

Klasse - Classe

L'ann de scola à validità/à validità per ezezion/ne à nia validità.

Das Schuljahr ist gültig/aufgrund einer Ausnahme gültig/nicht gültig.

L'anno scolastico è valido/è valido per deroga/non è valido.

Resultat finel

L/La sculé/ea passa/ne passa nia tia tlas / vën ametu/da / ne vën nia ametu/da al
ejam de Stat, aldô dila valutazions repurtedes.

Endergebnis

Aufgrund der angeführten Bewertungen wird der/die Schüler/In in die Klasse
versetzt/nicht versetzt / zur Abschlussprüfung zugelassen/nicht zugelassen.

Risultato finale

In base alle valutazioni riportate l'alunno/a viene promosso/a alla classe/non
viene promosso/a / viene ammesso/a / non viene ammesso/a all'esame di Stato.

N.

L/La Diretëur/a
Der/Die Schuldirektor/In
Il/La Dirigente scolastico/aAldô di art. 3 di D.P.R. di 10.02.1983, nr. 89, à la scoles elementeres, mesanes y autes dila Provinzia de Bulsan carater statal. I tituli de stude arjonc te chësta
scoles vel deplën.Gemäß Artikel 3 des D.P.R. vom 10.02.1983, Nr. 89, sind die Grund- und Sekundarschulen der Provinz Bozen ihrem Wesen nach Staatsschulen. Die an
diesen Schulen erworbenen Studiennachweise sind in jeder Hinsicht gültig.Al sensi dell'articolo 3 del D.P.R. 10.02.1983, n. 89, le scuole di istruzione elementare e secondaria della Provincia di Bolzano hanno carattere statale. I titoli
di studio conseguiti presso tali scuole sono validi a tutti gli effetti.

